

	FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.	Revisión N. 5
	STOP DIRT	Fecha de revisión 07/02/2023 Imprimida el 15/02/2023 Pag. N. 1/13 Sustituye la revisión4 (Imprimida el: 26/09/2022)

# Ficha de datos de seguridad conforme al reglamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Anexo II, y modificaciones posteriores introducidas por el Reglamento de la Comisión (UE) n. 2020/878

En conformidad con Anexo II del REACH - Reglamento (UE) 2020/878

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

Denominación **STOP DIRT**  
 UFI : **FNR7-N041-X005-TU9M**

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Descripción/Usos: **Suciedad protectora para gres.**

Usos Identificados	Industriales	Profesionales	Consumidores
Usos	-	✓	✓

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Razón social: **FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.**  
 Dirección: **Via Garibaldi, 58**  
 Localidad y Estado: **35018 San Martino di Lupari (PD)**  
**ITALIA**  
**Tel. +39.049.9467300**  
**Fax +39.049.9460753**

dirección electrónica de la persona competente,  
 responsable de la ficha de datos de seguridad **sds@filasolutions.com**

### 1.4. Teléfono de emergencia

Para informaciones urgentes dirigirse a **TEL +39.049.9467300 - (Lunes - Viernes; 8.30 - 12.30 14.00 - 17.30)**  
**ESPAÑA: + 34 91 562 04 20 Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses**

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

El producto está clasificado como peligroso según las disposiciones del Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP) (y sucesivas modificaciones y adaptaciones). Por lo tanto, el producto requiere una ficha de datos de seguridad conforme a las disposiciones del Reglamento (UE) 2020/878. Eventual información adicional sobre los riesgos para la salud y/o el ambiente están disponibles en las secciones 11 y 12 de la presente ficha.

Clasificación e indicación de peligro:

Líquidos inflamables, categoría 3	H226	Líquidos y vapores inflamables.
Peligro por aspiración, categoría 1	H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones única, categoría 3	H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetas de peligro en conformidad con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP) y sucesivas modificaciones y adaptaciones.

Pictogramas de peligro:



Palabras de advertencia: **Peligro**

Indicaciones de peligro:

<b>H226</b>	Líquidos y vapores inflamables.
<b>H304</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
<b>H336</b>	Puede provocar somnolencia o vértigo.
<b>EUH066</b>	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Consejos de prudencia:

<b>P501</b>	Eliminar el contenido / recipiente en conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional.
<b>P102</b>	Mantener fuera del alcance de los niños.
<b>P210</b>	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

	FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.	Revisión N. 5
	STOP DIRT	Fecha de revisión 07/02/2023 Imprimida el 15/02/2023 Pag. N. 2/13 Sustituye la revisión4 (Imprimida el: 26/09/2022)

**P331** NO provocar el vómito.  
**P280** Llevar guantes / prendas / gafas / máscara de protección.  
**P301+P310** EN CASO DE INGESTIÓN: llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico.

**Contiene:** HIDROCARBUROS C9-C11, N ALCANOS, ISOALCANOS, CICLICOS, <2% AROMATICOS

### 2.3. Otros peligros

Sobre la base de los datos disponibles, el producto no contiene sustancias PBT o vPvB en porcentaje  $\geq$  al 0,1%.  
 El producto no contiene sustancias con propiedades de alteración del sistema endocrino en concentración  $\geq$  0,1%.

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

Información no pertinente.

### 3.2. Mezclas

Contiene:

Identificación	x = Conc. %	Clasificación (CE) 1272/2008 (CLP)
<b>HIDROCARBUROS C9-C11, N ALCANOS, ISOALCANOS, CICLICOS, &lt;2% AROMATICOS</b>		
INDEX -	$75 \leq x < 93$	Flam. Liq. 3 H226, Asp. Tox. 1 H304, STOT SE 3 H336, EUH066
CAS 919-857-5		
CAS -		
Reg. REACH 01-2119463258-33		
<b>SILICATO DE TETRAETILO</b>		
INDEX 014-005-00-0	$0,35 \leq x < 0,4$	Flam. Liq. 3 H226, Acute Tox. 4 H332, Eye Irrit. 2 H319, STOT SE 3 H335
CAS 201-083-8		STA Inhalación vapores: 11 mg/l, STA Inhalación nieblas/polvos: 1,5 mg/l
CAS 78-10-4		
Reg. REACH 01-2119496195-28		
<b>estannato, dioctilbis ((1-oxododecil) oxi)</b>		
INDEX 050-031-00-9	$0,25 \leq x < 0,3$	Repr. 1A H360D, STOT RE 1 H372, STOT SE 2 H371
CAS 222-883-3		
CAS 3648-18-8		
Reg. REACH 01-2119979527-19		
<b>METANOL</b>		
INDEX 603-001-00-X	$0 \leq x < 0,02$	Flam. Liq. 2 H225, Acute Tox. 3 H301, Acute Tox. 3 H311, Acute Tox. 3 H331, STOT SE 1 H370
CAS 200-659-6		STOT SE 2 H371: $\geq 3\%$
CAS 67-56-1		STA Oral: 100 mg/kg, STA Cutánea: 300 mg/kg, STA Inhalación vapores: 3 mg/l, STA Inhalación nieblas/polvos: 0,501 mg/l

El texto completo de las indicaciones de peligro (H) se encuentra en la sección 16 de la ficha.

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

**OJOS:** Quite las eventuales lentes de contacto. Lave inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos, abriendo bien los párpados. Si el problema persiste, consulte a un médico.

**PIEL:** Quítese la indumentaria contaminada. Lávese inmediatamente con abundante agua. Si la irritación persiste, consulte a un médico. Lave la indumentaria antes de volver a utilizarla.

**INHALACIÓN:** Traslade al sujeto al aire libre. Si la respiración es dificultosa, llame inmediatamente a un médico.

**INGESTIÓN:** Consulte inmediatamente a un médico. Induzca el vómito sólo bajo indicación del médico. No administre nada por vía oral si el sujeto está inconsciente y sin autorización del médico.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay información específica sobre síntomas y efectos provocados por el producto.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Información no disponible.

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

MEDIOS DE EXTINCIÓN IDÓNEOS

Los medios de extinción son los siguientes: anhídrido carbónico, espuma y polvo químico. Para las pérdidas y derrames de producto que no se hayan incendiado, el agua nebulizada puede ser utilizada para dispersar los vapores inflamables y proteger a las personas encargadas de detener la pérdida.

MEDIOS DE EXTINCIÓN NO IDÓNEOS

No use chorros de agua. El agua no es eficaz para extinguir el incendio; sin embargo, puede usarse para enfriar los recipientes cerrados expuestos a las

	FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.	Revisión N. 5
	STOP DIRT	Fecha de revisión 07/02/2023 Imprimida el 15/02/2023 Pag. N. 3/13 Sustituye la revisión 4 (Imprimida el: 26/09/2022)

llamas, previniendo estallidos y explosiones.

## 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

### PELIGROS DEBIDOS A LA EXPOSICIÓN EN CASO DE INCENDIO

Se puede crear sobrepresión en los recipientes expuestos al fuego, con peligro de explosión. Evite respirar los productos de la combustión.

## 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

### INFORMACIÓN GENERAL

Enfríe los recipientes con chorros de agua para evitar la descomposición del producto y la formación de sustancias potencialmente peligrosas para la salud. Use siempre el equipo de protección antiincendio completo. Recoja las aguas usadas para la extinción, que no deben verterse en las alcantarillas. Elimine el agua contaminada usada para la extinción y los residuos del incendio siguiendo las normas vigentes.

### EQUIPO

Elementos normales para la lucha contra el fuego, como un respirador autónomo de aire comprimido de circuito abierto (EN 137), traje ignífugo (EN469), guantes ignífugos (EN 659) y botas de bomberos (HO A29 o A30).

## SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Bloquee la pérdida, si no hay peligro.

Utilizar adecuados dispositivos de protección (incluidos los equipos de protección individual indicados en la sección 8 de la ficha de datos de seguridad), para prevenir la contaminación de la piel, de los ojos y de las prendas personales. Estas indicaciones son válidas tanto para los encargados de las elaboraciones como para las intervenciones de emergencia.

Aleje a las personas desprovistas de equipo. Utilice un dispositivo antideflagrante. Elimine toda fuente de ignición (cigarrillos, llamas, chispas, etc.) o de calor en el área en que se ha verificado la pérdida.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Impida que el producto alcance el alcantarillado, las aguas superficiales y las capas freáticas.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Aspire el producto derramado en un recipiente idóneo. Evalúe la compatibilidad del producto con el recipiente a utilizar, consultando la sección 10. Absorba el producto restante con material absorbente inerte.

Proceda a una suficiente ventilación del lugar afectado por la pérdida. La eliminación del material contaminado se debe realizar según las disposiciones del punto 13.

### 6.4. Referencia a otras secciones

Eventual información sobre la protección individual y la eliminación está disponible en las secciones 8 y 13.

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Mantenga el producto lejos de fuentes de calor, chispas y llamas libres; no fume ni use cerillas o mecheros. Sin una adecuada ventilación, los vapores podrían acumularse en el suelo y, en presencia de una fuente de ignición, incendiarse incluso a distancia, con el peligro de un retorno de llama. Evite la acumulación de cargas electrostáticas. No coma, beba ni fume durante el uso. Quítese las prendas contaminadas y los dispositivos de protección antes de acceder a la zona destinada a comer. Evite la dispersión del producto en el ambiente.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Conserve el producto solamente en el envase original. Conserve el producto en un lugar fresco y bien ventilado, lejos de fuentes de calor, llamas libres, chispas y otras fuentes de ignición. Conserve los recipientes alejados de eventuales materiales incompatibles, verificando la sección 10.

Clase de almacenamiento TRGS 510 (Alemania):

8B

### 7.3. Usos específicos finales


Consulte la sección 01 para conocer los usos definidos. No hay usos particulares.

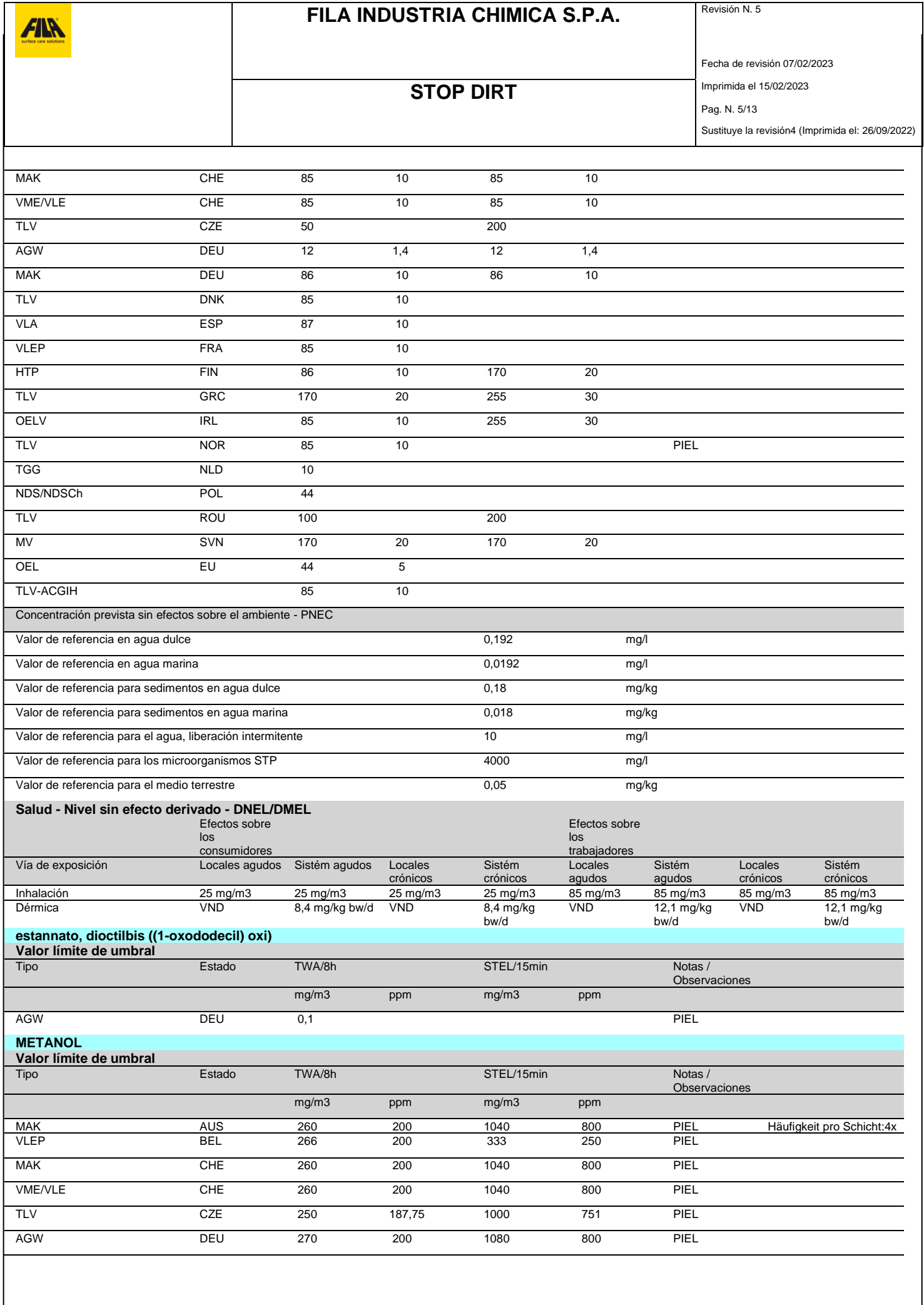
## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

Referencias Normativas:

AUS	Österreich	Gesamte Rechtsvorschrift für Grenzwertverordnung 2021, Fassung vom 17.06.2021
BEL	Belgique	Liste de valeurs limites d'exposition aux agents chimiques, livre VI du code du bien-être au travail
CHE	Suisse / Schweiz	Valeurs limites d'exposition aux postes de travail: VME/VLE (SUVA). Grenzwerte am Arbeitsplatz: MAK (SUVA)
CZE	Česká Republika	Nařízení vlády č. 41/2020 Sb. Nařízení vlády, kterým se mění nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, ve znění pozdějších předpisů
DEU	Deutschland	Technischen Regeln für Gefahrstoffe (TRGS 900) - Liste der Arbeitsplatzgrenzwerte und Kurzzeitwerte. MAK- und BAT-Werte-Liste 2020, Ständige Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe, Mitteilung 56
DNK	Danmark	Bekendtgørelse om grænseværdier for stoffer og materialer - BEK nr 1458 af 13/12/2019

		FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.				Revisión N. 5							
						Fecha de revisión 07/02/2023							
		STOP DIRT				Imprimida el 15/02/2023							
						Pag. N. 4/13							
						Sustituye la revisión4 (Imprimida el: 26/09/2022)							
ESP	España	<p>Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2021</p> <p>Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en France. ED 984 - INRS</p> <p>HTP-VÄRDEN 2020. Koncentrationer som befunnits skadliga. SOCIAL - OCH HÄLSOVÄRDSMINISTERIETS PUBLIKATIONER 2020:25</p> <p>Π.Δ. 26/2020 (ΦΕΚ 50/Α' 6.3.2020) Εναρμόνιση της ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις των οδηγιών 2017/2398/ΕΕ, 2019/130/ΕΕ και 2019/983/ΕΕ «για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/37/ΕΚ ``σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους ή μεταλλαξιγόνους παράγοντες κατά την εργασία``»</p> <p>Az innovációért és technológiáért felelős miniszter 5/2020. (II. 6.) ITM rendelete a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről</p> <p>Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o zaštiti radnika od izloženosti opasnimkemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima (NN 1/2021)</p> <p>Decreto Legislativo 9 Aprile 2008, n.81</p> <p>2020 Code of Practice for the Safety, Health and Welfare at Work (Chemical Agents) Regulations (2001-2015) and the Safety, Health and Welfare at Work (Carcinogens) Regulations (2001-2019)</p> <p>Forskrift om endring i forskrift om tiltaksverdi og grenseverdi for fysiske og kjemiske faktorer i arbeidsmiljøet samt smitterisikogrupper for biologiske faktorer (forskrift om tiltaks- og grenseverdi), 21. august 2018 nr. 1255</p> <p>Arbeidsomstandighedsregeling. Lijst van wettelijke grenswaarden op grond van de artikelen 4.3, eerste lid, en 4.16, eerste lid, van het Arbeidsomstandighedenbesluit</p> <p>Decreto-Lei n.º 1/2021 de 6 de janeiro, valores-limite de exposição profissional indicativos para os agentes químicos. Decreto-Lei n.º 35/2020 de 13 de julho, proteção dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição durante o trabalho a agentes cancerígenos ou mutagénicos</p> <p>Rozporządzenie ministra rozwoju, pracy i technologii z dnia 18 lutego 2021 r. Zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy</p> <p>Hotărârea nr. 53/2021 pentru modificarea hotărârii guvernului nr. 1.218/2006, precum și pentru modificarea și completarea hotărârii guvernului nr. 1.093/2006</p> <p>Hygieniska gränsvärden, Arbetsmiljöverkets föreskrifter och allmänna råd om hygieniska gränsvärden (AFS 2018:1)</p> <p>NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 12. augusta 2020, ktorým sa mení a doplňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 356/2006 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci v znení neskorších predpisov</p> <p>Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 100/01, 39/05, 53/07, 102/10, 43/11 – ZVZD-1, 38/15, 78/18 in 78/19)</p> <p>Kimyasal Maddelerle Çalışmalarda Sağlık ve Güvenlik Önlemleri Hakkında Yönetmelik 12.08.2013 / 28733</p> <p>EH40/2005 Workplace exposure limits (Fourth Edition 2020)</p> <p>Directiva (UE) 2022/431; Directiva (UE) 2019/1831; Directiva (UE) 2019/130; Directiva (UE) 2019/983; Directiva (UE) 2017/2398; Directiva (UE) 2017/164; Directiva (UE) 2009/161/UE; Directiva 2006/15/CE; Directiva 2004/37/CE; Directiva 2000/39/CE; Directiva 98/24/CE; Directiva 91/322/CEE.</p> <p>ACGIH 2021</p>											
FRA	France												
FIN	Suomi												
GRC	Ελλάδα												
HUN	Magyarország												
HRV	Hrvatska												
ITA	Italia												
IRL	Éire												
NOR	Norge												
NLD	Nederland												
PRT	Portugal												
POL	Polska												
ROU	România												
SWE	Sverige												
SVK	Slovensko												
SVN	Slovenija												
TUR	Türkiye												
GBR	United Kingdom												
EU	OEL EU												
TLV-ACGIH													
HIDROCARBUROS C9-C11, N ALCANOS, ISOALCANOS, CICLICOS, <2% AROMATICOS													
Valor límite de umbral													
Tipo	Estado							TWA/8h		STEL/15min		Notas / Observaciones	
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm								
TLV-ACGIH		1200	197	0	0	IDROCARBURI TOTALI							
Concentración prevista sin efectos sobre el ambiente - PNEC													
Valor de referencia en agua dulce				VND									
Valor de referencia en agua marina				VND									
Valor de referencia para el agua, liberación intermitente				VND									
Valor de referencia para los microorganismos STP				VND									
Salud - Nivel sin efecto derivado - DNEL/DMEL													
	Efectos sobre los consumidores				Efectos sobre los trabajadores								
Vía de exposición	Locales agudos	Sistém agudos	Locales crónicos	Sistém crónicos	Locales agudos	Sistém agudos	Locales crónicos	Sistém crónicos					
Oral			VND	125 mg/kg bw/d									
Inhalación			VND	185 mg/m3			VND	871 mg/m3					
Dérmica			VND	125 mg/kg bw/d			VND	208 mg/kg bw/d					
SILICATO DE TETRAETILO													
Valor límite de umbral													
Tipo	Estado	TWA/8h		STEL/15min		Notas / Observaciones							
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm								
MAK	AUS	170	20	340	40								



## STOP DIRT

MAK	DEU	130	100	260	200	PIEL	
TLV	DNK	260	200			PIEL	E
VLA	ESP	266	200			PIEL	
VLEP	FRA	260	200	1300	1000	PIEL	11
HTP	FIN	270	200	330	250	PIEL	
TLV	GRC	260	200	325	250		
AK	HUN	260				PIEL	
GVI/KGVI	HRV	260	200			PIEL	
VLEP	ITA	260	200			PIEL	
OELV	IRL	260	200			PIEL	
TLV	NOR	130	100			PIEL	
TGG	NLD	133				PIEL	
VLE	PRT	260	200			PIEL	
NDS/NDSch	POL	100		300		PIEL	
TLV	ROU	260	200			PIEL	
NGV/KGV	SWE	250	200	350 (C)	250 (C)	PIEL	
NPEL	SVK	260	200			PIEL	
MV	SVN	260	200	1040	800	PIEL	
ESD	TUR	260	200			PIEL	
WEL	GBR	266	200	333	250	PIEL	
OEL	EU	260	200				
TLV-ACGIH		262	200	328	250	PIEL	

## Concentración prevista sin efectos sobre el ambiente - PNEC

Valor de referencia en agua dulce	20,8	mg/l
Valor de referencia en agua marina	2,08	mg/l
Valor de referencia para sedimentos en agua dulce	77	mg/kg
Valor de referencia para sedimentos en agua marina	7,7	mg/kg
Valor de referencia para el agua, liberación intermitente	1540	mg/l
Valor de referencia para los microorganismos STP	100	mg/l
Valor de referencia para el medio terrestre	100	mg/kg

### Salud - Nivel sin efecto derivado - DNEL/DMEL

Vía de exposición	Efectos sobre los consumidores				Efectos sobre los trabajadores			
	Locales agudos	Sistém agudos	Locales crónicos	Sistém crónicos	Locales agudos	Sistém agudos	Locales crónicos	Sistém crónicos
Oral		8 mg/kg bw/d		8 mg/kg bw/d				
Inhalación	50 mg/m3	50 mg/m3	50 mg/m3	50 mg/m3	260 mg/m3	260 mg/m3	260 mg/m3	260 mg/m3
Dérmica		8 mg/kg bw/d		8 mg/kg bw/d		40 mg/kg bw/d	40	40 mg/kg bw/d

Levenda:

(C) = CEILING : INHAL = Fracción inhalable : RESPIR = Fracción respirable : TORAC = Fracción torácica.

VND = peligro identificado pero ningún DNEL/PNEC disponible ; NEA = ninguna exposición esperada ; NPI = ningún peligro identificado ; LOW = bajo peligro ; MED = medio peligro ; HIGH = alto peligro.

## 8.2. Controles de la exposición

Considerando que el uso de medidas técnicas adecuadas debería tener prioridad respecto a los equipos de protección personales, asegurar una buena ventilación en el lugar de trabajo a través de una eficaz aspiración local.

Durante la elección de los equipos protectores personales pedir consejo a los proveedores de sustancias químicas.

Los dispositivos de protección individual deben ser conformes a las normativas vigentes y deberán llevar el marcado CE.

## PROTECCIÓN DE LAS MANOS

Proteger las manos con guantes de trabajo de categoría III (ref. norma EN 374).

Para la elección definitiva del material de los guantes de trabajo se deben considerar: compatibilidad, degradación, tiempo de ruptura y permeabilidad.

	FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.	Revisión N. 5
	STOP DIRT	Fecha de revisión 07/02/2023 Imprimida el 15/02/2023 Pag. N. 7/13 Sustituye la revisión4 (Imprimida el: 26/09/2022)

En el caso de preparados para la resistencia de los guantes de trabajo, ésta debe ser verificada antes del uso dado que no es previsible. Los guantes tienen un tiempo de uso que depende de la duración de la exposición.

**PROTECCIÓN DE LA PIEL**  
 Usar indumentos de trabajo con mangas largas y calzado de protección para uso profesional de categoría I (ref. Reglamento 2016/425 y norma EN ISO 20344). Lavarse con agua y jabón después de haber extraído los indumentos de protección.

Evaluar la posibilidad de proporcionar indumentaria antiestática en caso de que en el ambiente de trabajo exista riesgo de explosión.

**PROTECCIÓN DE LOS OJOS**  
 Usar gafas de protección herméticas (ref. norma EN 166).

**PROTECCIÓN RESPIRATORIA**  
 En caso de superar el valor umbral (p. ej. TLV-TWA) de la sustancia o de una o varias de las sustancias presentes en el producto, se recomienda llevar mascarilla con filtro tipo AX cuyo límite de uso será definido por el fabricante (ref. . norma EN 14387). En caso de existir gases o vapores de diferente naturaleza y/o gases o vapores con partículas (aerosoles, humos, nieblas, etc.), se deben prever filtros combinados.  
 El uso de medios de protección respiratoria es necesario en caso de que las medidas técnicas adoptadas no sean suficientes para limitar la exposición del trabajador a los valores umbral considerados. Sin embargo, la protección que ofrecen las máscaras es limitada.  
 En el caso de que la sustancia en cuestión sea inodora o su umbral olfativo sea superior al relativo TLV-TWA y en caso de emergencia, llevar un equipo de respiración de aire comprimido de circuito abierto (ref. Norma EN 137) o un autoprotector. equipo de respiración contenido aire exterior (ref. norma EN 138). Para la elección correcta del dispositivo de protección respiratoria, consulte la norma EN 529.  
 Las actividades con gran dispersión que conducen a una probable liberación constante de aerosoles (p. ej., uso con aplicación por aspersión con sistema sin aire) están reservadas SOLO PARA USO PROFESIONAL. Use medidas de protección adicionales: Use un respirador aprobado de presión positiva con suministro de aire. Los respiradores alimentados con aire, con una botella de escape, pueden ser apropiados cuando los niveles de oxígeno son inadecuados, si los peligros de gas/vapor son bajos y si se pueden exceder las capacidades/valores de los filtros purificadores de aire.  
 Para altas concentraciones en el aire, use también ropa impermeable para proteger la piel y la cara.

**CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN AMBIENTAL**  
 Las emisiones de los procesos productivos, incluidas las de los dispositivos de ventilación, deberían ser controladas para garantizar el respeto de la normativa de protección ambiental.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Propiedades	Valor	Información
Estado físico	líquido	
Color	transparente	
Olor	leve disolvente hridrocarburico	
Punto de fusión / punto de congelación	no disponible	
Punto inicial de ebullición	no disponible	
Inflamabilidad	no aplicable	
Límites inferior de explosividad	no disponible	
Límites superior de explosividad	no disponible	
Punto de inflamación	23 ≤ T ≤ 60 °C	
Temperatura de auto-inflamación	no disponible	
Temperatura de descomposición	no disponible	
pH	no aplicable	
Viscosidad cinemática	no disponible	
Solubilidad	no disponible	
Coeficiente de repartición: n-octanol/agua	no disponible	
Presión de vapor	no disponible	
Densidad y/o densidad relativa	0,81	
Densidad de vapor relativa	no disponible	
Características de las partículas	no aplicable	

**9.2. Otros datos**  
 9.2.1. Información relativa a las clases de peligro físico  
 Información no disponible.



	FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.	Revisión N. 5
	STOP DIRT	Fecha de revisión 07/02/2023 Imprimida el 15/02/2023 Pag. N. 8/13 Sustituye la revisión4 (Imprimida el: 26/09/2022)

9.2.2. Otras características de seguridad	
VOC (Directiva 2010/75/UE)	80,89 % - 658,45 gr/litro
VOC (carbono volátil)	80,68 % - 656,75 gr/litro
Propiedades explosivas	no aplicable
Propiedades comburentes	no aplicable

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

En condiciones de uso normales, no hay particulares peligros de reacción con otras sustancias.

### 10.2. Estabilidad química

El producto es estable en las condiciones normales de uso y almacenamiento.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

En condiciones de uso y almacenamiento normales, no se prevén reacciones peligrosas.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguna en particular. De todos modos, atégase a las precauciones usuales para los productos químicos.

### 10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes. Ácidos y bases fuertes.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En caso de descomposición térmica o incendio, se pueden liberar gases y vapores potencialmente perjudiciales para la salud.

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

En ausencia de datos toxicológicos experimentales sobre el producto, los eventuales peligros para la salud han sido evaluados en base a las propiedades de las sustancias contenidas, según los criterios previstos por la normativa de referencia para su clasificación. Por lo tanto, se debe considerar la concentración de cada sustancia peligrosa eventualmente citada en la secc. 3, para evaluar los efectos toxicológicos derivados de la exposición al producto.

### 11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

Metabolismo, cinética, mecanismo de acción y otras informaciones

Información no disponible.

Información sobre posibles vías de exposición

METANOL

TRABAJADORES: inhalación; contacto con la piel.

POBLACIÓN: ingestión de alimentos o de agua contaminados; contacto con la piel de productos que contienen la sustancia.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

METANOL

La dosis mínima letal para el hombre por ingestión está comprendida entre 300 y 1000 mg/kg. La ingestión de 4-10 ml de sustancia puede provocar ceguera permanente (IPCS) en el hombre adulto.

Efectos interactivos

Información no disponible.

### TOXICIDAD AGUDA

ATE (Inhalación) de la mezcla:	No clasificado (ningún componente relevante)
ATE (Oral) de la mezcla:	No clasificado (ningún componente relevante)
ATE (Cutánea) de la mezcla:	No clasificado (ningún componente relevante)

HIDROCARBUROS C9-C11, N ALCANOS, ISOALCANOS, CICLICOS, <2% AROMATICOS

LD50 (Cutánea):	> 2000 mg/kg rabbit OCSE 402
LD50 (Oral):	> 5000 mg/kg rat OCSE 401

SILICATO DE TETRAETILO

LD50 (Oral):	> 2500 mg/kg ratto OECD 423
LC50 (Inhalación nieblas/polvos):	10 mg/l/4h ratto maschio OECD 403
LC50 (Inhalación vapores):	> 0,85 mg/l/4h topo OECD 403

### CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

### LESIONES OCULARES GRAVES O IRRITACIÓN OCULAR

No responde a los criterios de clasificación para esta clase de peligro



	FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.	Revisión N. 5
	STOP DIRT	Fecha de revisión 07/02/2023 Imprimida el 15/02/2023 Pag. N. 9/13 Sustituye la revisión4 (Imprimida el: 26/09/2022)

#### SENSIBILIZACIÓN RESPIRATORIA O CUTÁNEA

No responde a los criterios de clasificación para esta clase de peligro

#### MUTAGENICIDAD EN CÉLULAS GERMINALES

No responde a los criterios de clasificación para esta clase de peligro

#### CARCINOGENICIDAD

No responde a los criterios de clasificación para esta clase de peligro

#### TOXICIDAD PARA LA REPRODUCCIÓN

No responde a los criterios de clasificación para esta clase de peligro

#### TOXICIDAD ESPECÍFICA EN DETERMINADOS ÓRGANOS (STOT) - EXPOSICIÓN ÚNICA

Puede provocar somnolencia o vértigo

#### TOXICIDAD ESPECÍFICA EN DETERMINADOS ÓRGANOS (STOT) - EXPOSICIÓN REPETIDA

No responde a los criterios de clasificación para esta clase de peligro

#### PELIGRO POR ASPIRACIÓN

Tóxico por aspiración

#### **11.2. Información sobre otros peligros**

Según los datos disponibles, el producto no contiene sustancias que figuren entre las principales listas europeas de alteradores endocrinos potenciales o sospechosos con efectos en la salud humana que estén en proceso de evaluación.

## SECCIÓN 12. Información ecológica

Utilizar según las buenas prácticas de trabajo, evitando la dispersión del producto en el ambiente. Advertir a las autoridades competentes si el producto ha entrado en contacto con cursos de agua o si ha contaminado el suelo o la vegetación.

#### **12.1. Toxicidad**

HIDROCARBUROS C9-C11, N ALCANOS,  
ISOALCANOS, CICLICOS, <2%  
AROMATICOS

LC50 - Peces	> 1000 mg/l/96h Oncorhynchus mykiss
EC50 - Crustáceos	1000 mg/l/48h Daphnia magna
EC50 - Algas / Plantas Acuáticas	> 1000 mg/l/72h NOELPseudokirchneriella subcapitata

#### SILICATO DE TETRAETILO

LC50 - Peces	> 245 mg/l/96h Brachydanio rerio
EC50 - Crustáceos	> 75 mg/l/48h Daphnia magna
EC50 - Algas / Plantas Acuáticas	> 100 mg/l/72h Pseudokirchnerella subcapitata

#### **12.2. Persistencia y degradabilidad**

HIDROCARBUROS C9-C11, N ALCANOS,  
ISOALCANOS, CICLICOS, <2%  
AROMATICOS

Rápidamente degradable  
80% 28d

#### METANOL

Solubilidad en agua 1000 - 10000 mg/l

Rápidamente degradable

#### SILICATO DE TETRAETILO

Solubilidad en agua 1000 - 10000 mg/l

Rápidamente degradable

98% / 28 d





#### **12.3. Potencial de bioacumulación**

#### METANOL

Coeficiente de distribución: n-octanol/agua -0,77  
BCF 0,2

#### SILICATO DE TETRAETILO

Coeficiente de distribución: n-octanol/agua 3,18  
BCF 3,16

	FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.		Revisión N. 5																					
	STOP DIRT		Fecha de revisión 07/02/2023 Imprimida el 15/02/2023 Pag. N. 10/13 Sustituye la revisión4 (Imprimida el: 26/09/2022)																					
<b>12.4. Movilidad en el suelo</b> Información no disponible.																								
<b>12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB</b> Sobre la base de los datos disponibles, el producto no contiene sustancias PBT o vPvB en porcentaje ≥ al 0,1%.																								
<b>12.6. Propiedades de alteración endocrina</b> Según los datos disponibles, el producto no contiene sustancias que figuren entre las principales listas europeas de alteradores endocrinos potenciales o sospechosos con efectos en el medio ambiente que estén en proceso de evaluación.																								
<b>12.7. Otros efectos adversos</b> Información no disponible.																								
SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación																								
<b>13.1. Métodos para el tratamiento de residuos</b> Reutilizar si es posible. Los desechos del producto tienen que considerarse especialmente peligrosos. La peligrosidad de los residuos que contiene en parte este producto debe valorarse en función de las disposiciones legislativas vigentes. La eliminación debe encargarse a una sociedad autorizada para la gestión de basuras, según cuanto dispuesto por la normativa nacional y eventualmente local. El transporte de residuos puede estar sujeto al ADR. EMBALAJES CONTAMINADOS Los embalajes contaminados deben enviarse a la recuperación o eliminación según las normas nacionales sobre la gestión de residuos.																								
SECCIÓN 14. Información relativa al transporte																								
<b>14.1. Número ONU o número ID</b> ADR / RID, IMDG, IATA: 3295																								
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b> ADR / RID: HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (ISODECANE AND N-DECANE) IMDG: HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (ISODECANE AND N-DECANE) IATA: HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (ISODECANE AND N-DECANE)																								
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte</b> <table><tr><td>ADR / RID:</td><td>Clase: 3</td><td>Etiqueta: 3</td><td rowspan="3"></td></tr><tr><td>IMDG:</td><td>Clase: 3</td><td>Etiqueta: 3</td></tr><tr><td>IATA:</td><td>Clase: 3</td><td>Etiqueta: 3</td></tr></table>					ADR / RID:	Clase: 3	Etiqueta: 3		IMDG:	Clase: 3	Etiqueta: 3	IATA:	Clase: 3	Etiqueta: 3										
ADR / RID:	Clase: 3	Etiqueta: 3																						
IMDG:	Clase: 3	Etiqueta: 3																						
IATA:	Clase: 3	Etiqueta: 3																						
<b>14.4. Grupo de embalaje</b> ADR / RID, IMDG, IATA: III																								
<b>14.5. Peligros para el medio ambiente</b> ADR / RID: NO IMDG: NO IATA: NO																								
<b>14.6. Precauciones particulares para los usuarios</b> <table><tr><td>ADR / RID:</td><td>HIN - Kemler: 30</td><td>Cantidades Limitadas: 5 L</td><td>Código de restricción en túnel: (D/E)</td></tr><tr><td>IMDG:</td><td>Disposiciones especiales: 640E EMS: F-E, S-D</td><td>Cantidades Limitadas: 5 L</td><td></td></tr><tr><td>IATA:</td><td>Cargo:</td><td>Cantidad máxima: 220 L</td><td>Instrucciones embalaje: 366</td></tr><tr><td></td><td>Pass.:</td><td>Cantidad máxima: 60 L</td><td>Instrucciones embalaje: 355</td></tr><tr><td></td><td>Disposiciones especiales:</td><td>A3, A324</td><td></td></tr></table>					ADR / RID:	HIN - Kemler: 30	Cantidades Limitadas: 5 L	Código de restricción en túnel: (D/E)	IMDG:	Disposiciones especiales: 640E EMS: F-E, S-D	Cantidades Limitadas: 5 L		IATA:	Cargo:	Cantidad máxima: 220 L	Instrucciones embalaje: 366		Pass.:	Cantidad máxima: 60 L	Instrucciones embalaje: 355		Disposiciones especiales:	A3, A324	
ADR / RID:	HIN - Kemler: 30	Cantidades Limitadas: 5 L	Código de restricción en túnel: (D/E)																					
IMDG:	Disposiciones especiales: 640E EMS: F-E, S-D	Cantidades Limitadas: 5 L																						
IATA:	Cargo:	Cantidad máxima: 220 L	Instrucciones embalaje: 366																					
	Pass.:	Cantidad máxima: 60 L	Instrucciones embalaje: 355																					
	Disposiciones especiales:	A3, A324																						
<b>14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI</b> Información no pertinente.																								

	FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.	Revisión N. 5
	STOP DIRT	Fecha de revisión 07/02/2023 Imprimida el 15/02/2023 Pag. N. 11/13 Sustituye la revisión4 (Imprimida el: 26/09/2022)

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Categoría  
Seveso - Directivo  
2012/18/UE: P5c

Restricciones relativas al producto o a las sustancias contenidas según el anexo XVII Reglamento (CE) 1907/2006

#### Producto

Punto 3 - 40

#### Sustancias contenidas

Punto 75

Punto 30 estannato, dioctilbis ((1-oxododecil) oxi) Reg. REACH: 01-2119979527-19

Reglamento (UE) 2019/1148 - sobre la comercialización y la utilización de precursores de explosivos  
no aplicable

#### Sustancias en Candidate List (Art. 59 REACH)

estannato, dioctilbis ((1-oxododecil) oxi)  
Reg. REACH: 01-2119979527-19

#### Sustancias sujetas a autorización (Anexo XIV REACH)

Ninguna

#### Sustancias sujetas a obligación de notificación de exportación Reglamento (UE) 649/2012:

Ninguna

#### Sustancias sujetas a la Convención de Rotterdam:

Ninguna

#### Sustancias sujetas a la Convención de Estocolmo:

Ninguna

#### Controles sanitarios

Los trabajadores expuestos a este agente químico no deben ser sometidos a la vigilancia sanitaria, siempre y cuando los resultados de la evaluación de los riesgos demuestren que existe sólo un moderado riesgo para la seguridad y la salud de los trabajadores y que las medidas previstas por la directiva 98/24/CE estén siendo respetadas y sean suficientes para reducir el riesgo.

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Ha sido realizada una evaluación de seguridad química para las siguientes sustancias contenidas:  
HIDROCARBUROS C9-C11, N ALCANOS, ISOALCANOS, CICLICOS, <2% AROMATICOS

## SECCIÓN 16. Otra información

Texto de las indicaciones de peligro (H) citadas en la secciones 2-3 de la ficha:

Flam. Liq. 2	Líquidos inflamables, categoría 2
Flam. Liq. 3	Líquidos inflamables, categoría 3
Repr. 1A	Toxicidad para la reproducción, categoría 1A
Acute Tox. 3	Toxicidad aguda, categoría 3
STOT SE 1	Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones única, categoría 1
Acute Tox. 4	Toxicidad aguda, categoría 4
STOT RE 1	Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas, categoría 1
Asp. Tox. 1	Peligro por aspiración, categoría 1
Eye Irrit. 2	Irritación ocular, categoría 2
STOT SE 3	Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones única, categoría 3
STOT SE 2	Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones única, categoría 2
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.

	FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.	Revisión N. 5
	STOP DIRT	Fecha de revisión 07/02/2023 Imprimida el 15/02/2023 Pag. N. 12/13 Sustituye la revisión 4 (Imprimida el: 26/09/2022)

H360D	Puede dañar al feto.
H301	Tóxico en caso de ingestión.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H331	Tóxico en caso de inhalación.
H370	Provoca daños en los órganos.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H371	Puede provocar daños en los órganos.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

#### LEYENDA:

- ADR: Acuerdo europeo para el transporte de las mercancías peligrosas por carretera
- ATE: Estimación de Toxicidad Aguda
- CAS: Número del Chemical Abstract Service
- CE50: Concentración que tiene efecto sobre el 50 % de la población sometida a prueba
- CE: Número identificativo en ESIS (archivo europeo de las sustancias existentes)
- CLP: Reglamento (CE) 1272/2008
- DNEL: Nivel derivado sin efecto
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Sistema armonizado global para la clasificación y el etiquetado de los productos químicos
- IATA DGR: Reglamento para el transporte de mercancías peligrosas de la Asociación internacional de transporte aéreo
- IC50: Concentración de inmovilización del 50 % de la población sometida a prueba
- IMDG: Código marítimo internacional para el transporte de mercancías peligrosas
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX: Número identificativo en el anexo VI del CLP
- LC50: Concentración letal 50 %
- LD50: Dosis letal 50 %
- OEL: Nivel de exposición ocupacional
- PBT: Persistente, bioacumulable y tóxico según el REACH
- PEC: Concentración ambiental previsible
- PEL: Nivel previsible de exposición
- PNEC: Concentración previsible sin efectos
- REACH: Reglamento (CE) 1907/2006
- RID: Reglamento para el transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril
- TLV: Valor límite de umbral
- TLV VALOR MÁXIMO: Concentración que no se debe superar en ningún momento de la exposición laboral.
- TWA: Límite de exposición media ponderada
- TWA STEL: Límite de exposición a corto plazo
- VOC: Compuesto orgánico volátil
- vPvB: Muy persistente y muy bioacumulable según el REACH
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

#### BIBLIOGRAFÍA GENERAL:

1. Reglamento (CE) 1907/2006 del Parlamento Europeo (REACH)
2. Reglamento (CE) 1272/2008 del Parlamento Europeo (CLP)
3. Reglamento (UE) 2020/878 (Anexo II Reglamento REACH)
4. Reglamento (CE) 790/2009 del Parlamento Europeo (I Atp. CLP)
5. Reglamento (UE) 286/2011 del Parlamento Europeo (II Atp. CLP)
6. Reglamento (UE) 618/2012 del Parlamento Europeo (III Atp. CLP)
7. Reglamento (UE) 487/2013 del Parlamento Europeo (IV Atp. CLP)
8. Reglamento (UE) 944/2013 del Parlamento Europeo (V Atp. CLP)
9. Reglamento (UE) 605/2014 del Parlamento Europeo (VI Atp. CLP)
10. Reglamento (UE) 2015/1221 del Parlamento Europeo (VII Atp. CLP)
11. Reglamento (UE) 2016/918 del Parlamento Europeo (VIII Atp. CLP)
12. Reglamento (UE) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Reglamento (UE) 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Reglamento (UE) 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Reglamento (UE) 2019/521 (XII Atp. CLP)
16. Reglamento delegado (UE) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
17. Reglamento (UE) 2019/1148

	FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.	Revisión N. 5
	STOP DIRT	Fecha de revisión 07/02/2023 Imprimida el 15/02/2023 Pag. N. 13/13 Sustituye la revisión4 (Imprimida el: 26/09/2022)

- 18. Reglamento delegado (UE) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
- 19. Reglamento delegado (UE) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
- 20. Reglamento delegado (UE) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
- 21. Reglamento delegado (UE) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
- 22. Reglamento delegado (UE) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Sitio web IFA GESTIS
- Sitio web Agencia ECHA
- Banco de datos de modelos de SDS de sustancias químicas - Ministerio de Salud e Instituto Superior de Sanidad

**Nota para el usuario:**

La información contenida en esta hoja se basa en el conocimiento disponible para nosotros a la fecha de la última versión. El usuario debe garantizar la idoneidad e integridad de la información en relación con el uso específico del producto.

Este documento no debe interpretarse como una garantía de ninguna propiedad específica del producto.

Dado que el uso del producto no está bajo nuestro control directo, el usuario está obligado a observar las leyes y normativas vigentes en materia de higiene y seguridad bajo su propia responsabilidad. No se asume ninguna responsabilidad por un uso inadecuado.

Brindar capacitación adecuada al personal asignado al uso de productos químicos.

Esta ficha de datos de seguridad ha sido preparada por un técnico competente que ha recibido la formación adecuada.

**MÉTODOS DE CÁLCULO DE LA CLASIFICACIÓN**

Peligros físico-químicos: La clasificación del producto se derivó de los criterios establecidos por el Reglamento CLP Anexo I Parte 2. Los métodos para evaluar las propiedades físico-químicas se informan en la sección 9.

Peligros para la salud: La clasificación del producto se basa en los métodos de cálculo establecidos en el Anexo I de CLP Parte 3, a menos que se indique lo contrario en la sección 11.

Peligros para el medio ambiente: La clasificación del producto se basa en los métodos de cálculo establecidos en el Anexo I de CLP Parte 4, a menos que se indique lo contrario en la sección 12.

**Modificaciones con respecto a la revisión precedente:**

Han sido realizadas variaciones en las siguientes secciones:

02 / 03 / 08 / 09 / 11 / 15 / 16.